

Tipotype

# Brother XL & XS

fl ſt 36 19 Aß g ø 1a

**BROTHER XL&XS**

32 STYLES

TYPE DESIGNER:

**FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO**

ABOUT THE TYPEFACE

Brother XL & XS is an expansion of Brother 1816. We decided to add new widths to the type system, designing a condensed version (XS) that is perfect for narrow spaces without losing legibility, and an expanded version (XL) with a lot of character for display uses but without abandoning functionality. Both typefaces were created to adapt in diverse design languages being able to be “retro” or “modern” making it very flexible and working well in texts or titles, in print or screens.

Brother XL & XS mixes Geometric shapes with Humanistic strokes at the same time. You can choose between a pure geometric or humanistic style, condensed or expanded, or even mix between XS, XL, or its alternate characters to create the feeling that you need for your projects. Its humanistic nature makes it easy to read, legible in small sizes; perfect for branding, editorial and signage.

It has a total of 32 fonts, which are divided into 2 groups: XS (16 condensed weights) & XL (16 expanded weights). Each weight has +460 characters, +20 alternates, angular and straight edges, swashes, fractions, ordinals and much more.... Brother has also been specially designed for web (using hinting instructions), making it work in small and large sizes on different types of screen resolutions.

★ **Typographica.org: Our favorite typefaces of 2016**

★ **MyFonts Bestseller, 2016**

# Bro

Tipotype

Brother XL & XS

BROTHER XL&XS

32 STYLES

TYPE DESIGNER:

FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

***The Room Of Sorro***

Quantum Mechan

**UNIVERSAL AVENU**

*South Pipe Ban*

Cost Benefit Analysis

**GRANDFATH**

Brooklyn United Te

**Artificial Intelige**

*Blake Garnet & Comp*

**Richard Jackm**

ISA INVESTMENT FOR

# Hamburgefontshiv•123

**BROTHER XL THIN**  
BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

UPPERCASE ABCDEFGHIJKLMNOP  
OPQRSTUVWXYZ

LOWERCASE abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

NUMBERS 0123456789 ¶ °1234 ¶ ∅

FRACTIONS ½ ¼ ¾ ¶

---

DIACRITICS À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë  
Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó  
Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó  
Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó  
Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó  
Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ñ Ò Ó  
à á â ã ä å æ ç è é ê ë  
ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ñ ò  
ó ô õ ö ø ñ ò ó ô õ ö ø ñ ò  
ó ô õ ö ø ñ ò ó ô õ ö ø ñ ò  
ó ô õ ö ø ñ ò ó ô õ ö ø ñ ò  
þ ð Æ Æ Ć Ć þ ð æ æ œ

---

PUNCTUATION {([)]} ¡;¿?#%‰&\*--—.,:;|/|\«»<>¶  
·"'"'„…†‡§

MATH SIGNS − × + ± ÷ ¬ < > ≤ ≥ = ≈ ≠ | ~ ° μ

MONETARY SIGNS \$ ¢ £ € ¤ ¥ € f

OTHER SIGNS @ ° | © ® ™ a ° e

ALTERNATES a f g j k l t u v w y z z Z Z Q R R

---





















# Hamburgetfontsiiv•123

**BROTHER XL BOLD**  
BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

UPPERCASE **A B C D E F G H I J K L M N  
O P Q R S T U V W X Y Z**

LOWERCASE **a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z**

NUMBERS **0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ¶ 0<sup>1</sup>2<sup>3</sup>4 ¶ ∅**

FRACTIONS **1/2 1/4 3/4 ¶**

DIACRITICS **À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë  
Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê  
ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ ÿ ¶  
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ ¶  
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ ¶  
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ ¶  
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ ¶  
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ ¶**

PUNCTUATION **{ ([ ] ) } ¡ ; ? # % % ∞ & \* - - -**

**., : ; ! / \ « » < > ¶ . " " , " " „ … † ‡ §**

MATH SIGNS **- × + ± ÷ ¬ < > ≤ ≥ = ≈ ≠ | ~ ° μ**

MONETARY SIGNS **\$ ¢ £ € ¥ ₣ € ₣**

OTHER SIGNS **@ ° ™ © ® ™ a ° e**

ALTERNATES **a f g j k l t u v w y z z Z Z Q R R**

























# Hamburgefontsiv•123

## BROTHER XS BOOK ITALIC

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

UPPERCASE *ABCDEFGHIJKLMN*

*OPQRSTUVWXYZ*

LOWERCASE *abcdefghijklmnopqrstuvwxy*

NUMBERS *0123456789* ¶ *01234* ¶ *ø*

FRACTIONS *½¼¾* ¶

DIACRITICS *À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø*

*Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì*

*í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ*

*ÿ à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì*

*í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù*

*ú û ü ý þ ÿ*

*þ ð Æ É Œ þ ð æ æ œ*

PUNCTUATION *{([)]} ¡ ¢ ? # % & \* --- . , ; / \ « » ‹ › ¶ · " ' „ … † ‡ §*

MATH SIGNS *- × ÷ ± ÷ ¬ < > ≤ ≥ = ≈ ≠ | ~ ° μ*

MONETARY SIGNS *\$ ¢ £ € ¥ € f*

OTHER SIGNS *@ ° | © ® ™ a o e*

ALTERNATES *a f g j k l t u v w y z z Z Z Q R R*













# Hamburgefonsiv·123

**BROTHER XS BOLD**  
BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

UPPERCASE ABCDEFGHIJKLMNOP

OPQRSTUVWXYZ

LOWERCASE abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

NUMBERS 0123456789 ¶ 01234 ¶ ∅

FRACTIONS ½¼¾ ¶

DIACRITICS

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ò ó ô õ ö ø ø ð ñ ð ð Æ Æ Œ Œ ð ð æ æ é é

PUNCTUATION

{([ ])} ¡;?#%&\*--.,:;|/\«»<>¶  
."'"', ,... † ‡ §

MATH SIGNS

-x+±÷¬<>≤≥≈≠|~°μ

MONETARY SIGNS

\$¢£€¥€f

OTHER SIGNS

@°!©®™° e

ALTERNATES

afgjkltuvwxyzZQR



# Hamburgefontsiv-123

**BROTHER XS EXTRABOLD**

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

UPPERCASE **A B C D E F G H I J K L M N  
O P Q R S T U V W X Y Z**

LOWERCASE **a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z**

NUMBERS **0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ¶ 0<sup>1</sup>2<sup>3</sup>4 ¶ Ø**

FRACTIONS **1/2 1/4 3/4 ¶**

DIACRITICS **À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø  
Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ø<sup>r</sup>  
ŵ ý ÿ ù ź ż ¶ àáâãäåæąąçćĉčďđèéêëëèēğğ  
ęęğğğğĥĥìíîïĩîĩîĩîĩĵĵķļĺļļłļłñńņŋòóôõöőøø<sup>r</sup>  
řřśśšššßțțțțùúûüũûũúųųŵŵŵŵŷŷÿÿÿÿÿÿ ¶  
Ð Ð Æ É Œ Þ ð æ é œ**

PUNCTUATION **{ ([ ] ) } ¡ ; ? # % % & \* - - - . , : ; ! / \ « » ‹ › ¶  
.“”” „… † ‡ §**

MATH SIGNS **- × + ± ÷ ¬ ‹ ‹ ‹ ≤ ≥ = ≈ ≠ | ~ ° μ**

MONETARY SIGNS **\$ ¢ £ € ¤ ¥ € f**

OTHER SIGNS **@ ° ™ © ® ™ a o e**

ALTERNATES **a f g j k l t u v w y z z Z Z Q R R**











# English sample text

BROTHER XL BOOK

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

ENGLISH

THE ADVENTURES  
OF TOM SAWYER  
MARK TWAIN

20/21 His aunt Polly stood surprised  
broke into a gentle laugh. "Har  
learn anything? Ain't he played  
that for me to be looking out f  
19/20 this time? But old fools is the big  
learn an old dog new tricks, as th  
goodness, he never plays them a  
a body to know what's coming?  
18/19 know just how long he can torme  
dander up, and he knows if he can  
a minute or make me laugh, it's al  
him a lick. I ain't doing my duty by  
17/18 that's the Lord's truth, goodness kno  
the child, as the Good Book says. I'n  
for us both, I know. He's full of the C  
he's my own dead sister's boy, poor  
16/17 I ain't got the heart to lash him, someh  
conscience does hurt me so, and ever  
most breaks. Well-a-well, man that is k  
and full of trouble, as the Scripture say  
15/16 it's so. He'll play hookey this evening, \* an  
"afternoon"] I'll just be obleeged to make  
him. It's mighty hard to make him work S  
having holiday, but he hates work more t  
14/15 anything else, and I've got to do some of my  
of the child." Tom did play hookey, and he h  
home barely in season to help Jim, the sma  
and split the kindlings before supper—at le  
13/14 there in time to tell his adventures to Jim while  
Tom's younger brother (or rather half-brother) S  
part of the work (picking up chips), for he was a  
trouble-some ways. While Tom was eating his s  
12/13 sugar as opportunity offered, Aunt Polly asked him  
very deep—for she wanted to trap him into damag  
hearted souls, it was her pet vanity to believe she v  
mysterious diplomacy, and she loved to contempla

# Spanish sample text

BROTHER XL BOOK

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

SPANISH

EL INGENIOSO HIDALGO DE  
DON QUIJOTE DE LA MANCHA  
MIGUEL DE CERVANTES

20/21 En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga antigua, rocín flaco y galgo corredor. Una olla de algo más vaca que carne, y pocas horas de sueño, y pocas noches, duelos y quebrantos los sábados, el viernes, algún palomino de añadidura que consumían las tres partes de su hacienda. A su della concluían sayo de velarte, calzas de说要, fiestas consus pantuflos de lo mismo, y una vez a la semana se honraba con su vellorí de sayal, en su casa una ama que pasaba de los cuarenta y una sobrina que no llegaba a los veinte, y un campo y plaza, que así ensillaba el rocín para la podadera. Frisaba la edad de nuestro hidalgo con cincuenta años, era de complexión complexión enjuto de rostro; gran madrugador y amigo de la caza. Decir que tenía el sobrenombre de Quijotes (que en esto hay alguna diferencia en los autores que se escriben), aunque por conjeturas verosímiles se llama Quijana; pero esto importa poco, basta que en la narración dél no se salga a cuento, pues, de saber, que este sobredicho hidalgo era ocioso (que eran los más del año) se daba a leer libros de caballerías con tanta afición y gusto, que olvidó el ejercicio de la caza, y aun la administración de su tanto su curiosidad y desatino en esto, que se compraba tierra de sembradura, para comprar libros de caballerías así llevó a su casa todos cuantos pudo haber dellos. Parecían tan bien como los que compuso el famoso autor. La claridad de su prosa, y aquellas intrincadas redondelas y perlas; y más cuando llegaba a leer aquellos rebuscos, donde en muchas partes hallaba escrito: la razón de la que yo hago, hace, de tal manera mi razón enflaquece, que con dificultad me ferosura, y también cuando leía: los altos cielos que con divinamente con las estrellas se fortifican, y os hacen

# German sample text

BROTHER XL BOOK

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

GERMAN

BUDDENBROOKS  
THOMAS MANN

20/21 Alle hatten in sein Lachen eing  
Ehrerbietung gegen das Famili  
Antoinette Buddenbrook, geb  
kicherte in genau derselben W

19/20 Sie war eine korpulente Dame m  
Locken über den Ohren, einem  
gestreiften Kleide ohne Schmuc  
Bescheidenheit verriet, und mit

18/19 schönen und weißen Händen, in d  
sammetnen Pompadour auf dem  
hielt. Ihre Gesichtszüge waren im  
auf wunderliche Weise denjenigen

17/18 ähnlich geworden. Nur der Schnitt u  
Dunkelheit ihrer Augen redeten ein  
romanischen Herkunft; sie stammte  
einer französisch-schweizerischen F

16/17 eine geborene Hamburgerin. Ihre Schw  
Elisabeth Buddenbrook, eine geborene  
Krögersche Lachen, das mit einem pru  
begann, und bei dem sie das Kinn auf

15/16 war, wie alle Krögers, eine äußerst elegar  
auch keine Schönheit zu nennen, so gab  
und besonnenen Stimme, ihren ruhigen,  
Bewegungen aller Welt ein Gefühl von K

14/15 Vertrauen. Ihrem rötlichen Haar, das auf der  
kleinen Krone gewunden und in breiten kü  
Ohren frisiert war, entsprach ein außerorde  
vereinzelt kleinen Sommersprossen. Das

13/14 Gesicht mit der etwas zu langen Nase und dem  
zwischen Unterlippe und Kinn sich durchaus k  
Mieder mit hochgepufften Ärmeln, an das sich  
hellgeblümter Seide schloß, ließ einen Hals vo

12/13 Schönheit frei, geschmückt mit einem Atlasband, a  
Brillanten flimmerte. Der Konsul beugte sich mit e  
Sessel vornüber. Er trug einen zimmetfarbenen Ro  
keulenförmigen Ärmeln, die sich erst unterhalb de

# French sample text

**BROTHER XL BOOK**

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

**FRENCH**

SCÈNES DE  
LA VIE PRIVÉE  
HONORÉ DE BALZAC

20/21 Au milieu de la rue Saint-Denis  
de la rue du Petit-Lion, existait  
maisons précieuses qui donne  
facilité de reconstruire par ana

19/20 Les murs menaçants de cette bi  
été bariolés d'hiéroglyphes. Que  
pouvait-il donner aux x et aux v  
façade les pièces de bois transv

18/19 diagonales dessinées dans le badi  
lézardes parallèles? Évidemment,  
voitures, chacune de ces solives s'  
Ce vénérable édifice était surmor

17/18 triangulaire dont aucun modèle ne  
Paris. Cette couverture, tordue par l  
parisien, s'avancait de trois pieds su  
garantir des eaux pluviales le seuil d

16/17 abriter le mur d'un grenier et sa lucarn  
étage était construit en planches clou  
des ardoises, afin sans doute de ne pa  
Par une matinée pluvieuse, au mois de

15/16 jeune homme, soigneusement envelopp  
sous l'auvent de la boutique qui se trouv  
et paraissait l'examiner avec un enthousi  
vérité, 34 ce débris de la bourgeoisie du

14/15 seizième siècle pouvait offrir à l'observateu  
Chaque étage avait sa singularité. Au premi  
étroites, rapprochées l'une de l'autre, avaien  
leur partie inférieure, afin de produire ce jo

13/14 faveur duquel un habile marchand prête aux é  
chalands. Le jeune homme semblait plein de d  
de la maison, ses yeux ne s'y étaient pas encor  
étage, dont les jalousies relevées laissaient voir

12/13 de grands carreaux en verre de Bohême, de petits  
l'intéressaient pas davantage. Son attention se por  
sur d'humbles croisées dont le bois travaillé grossi  
Conservatoire des arts et métiers pour y indiquer l

# English sample text

BROTHER XS BOOK

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

ENGLISH

THE ADVENTURES  
OF TOM SAWYER  
MARK TWAIN

- 20/21 His aunt Polly stood surprised a moment, and  
broke into a gentle laugh. "Hang the boy, can  
never learn anything? Ain't he played me tri  
enough like that for me to be looking out fo
- 19/20 this time? But old fools is the biggest fools the  
Can't learn an old dog new tricks, as the saying  
my goodness, he never plays them alike, two o  
how is a body to know what's coming? He 'pea
- 18/19 know just how long he can torment me before I g  
dander up, and he knows if he can make out to p  
for a minute or make me laugh, it's all down agai  
can't hit him a lick. I ain't doing my duty by that k
- 17/18 that's the Lord's truth, goodness knows. Spare the ro  
spile the child, as the Good Book says. I'm a laying u  
suffering for us both, I know. He's full of the Old Scra  
laws-a-me! he's my own dead sister's boy, poor thin
- 16/17 I ain't got the heart to lash him, somehow. Every time I  
my conscience does hurt me so, and every time I hit hi  
heart most breaks. Well-a-well, man that is born of wo  
few days and full of trouble, as the Scripture says, and l
- 15/16 it's so. He'll play hookey this evening, \* and [\* Southwester  
"afternoon"] I'll just be obleeged to make him work, tomor  
punish him. It's mighty hard to make him work Saturdays, v  
boys is having holiday, but he hates work more than he ha
- 14/15 anything else, and I've got to do some of my duty by him, or I'l  
ruination of the child." Tom did play hookey, and he had a very  
He got back home barely in season to help Jim, the small color  
next-day's wood and split the kindlings before supper—at leas
- 13/14 there in time to tell his adventures to Jim while Jim did three-fourth  
work. Tom's younger brother (or rather half-brother) Sid was already  
with his part of the work (picking up chips), for he was a quiet boy, a  
adventurous, trouble-some ways. While Tom was eating his supper,  
sugar as opportunity offered, Aunt Polly asked him questions that were fr  
and very deep—for she wanted to trap him into damaging revealments. L  
other simple-hearted souls, it was her pet vanity to believe she was endo  
a talent for dark and mysterious diplomacy, and she loved to contemplat



# Spanish sample text

BROTHER SL BOOK

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

SPANISH

EL INGENIOSO HIDALGO DE  
DON QUIJOTE DE LA MANCHA  
MIGUEL DE CERVANTES

- 20/21 En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no  
quiero acordarme, no ha mucho tiempo que  
un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga  
antigua, rocín flaco y galgo corredor. Una de  
olla de algo más vaca que carnero, salpicón las  
noches, duelos y quebrantos los sábados, lent  
viernes, algún palomino de añadidura los dom  
consumían las tres partes de su hacienda. El re  
18/19 della concluían sayo de velarte, calzas de velludo  
las fiestas con sus pantuflos de lo mismo, los días  
entre semana se honraba con su vellori de lo má  
Tenía en su casa una ama que pasaba de los cuar  
17/18 y una sobrina que no llegaba a los veinte, y un mozo  
campo y plaza, que así ensillaba el rocín como toma  
la podadera. Frisaba la edad de nuestro hidalgo con  
cincuenta años, era de complexión recia, seco de ca  
16/17 enjuto de rostro; gran madrugador y amigo de la caza. (No  
decir que tenía el sobrenombre de Quijada o Quesada  
en esto hay alguna diferencia en los autores que deste  
escriben), aunque por conjeturas verosímiles se deja en  
15/16 que se llama Quijana; pero esto importa poco a nuestro cu  
basta que en la narración dél no se salga un punto de la ve  
pues, de saber, que este sobredicho hidalgo, los ratos que  
ocioso (que eran los más del año) se daba a leer libros de  
14/15 caballerías con tanta afición y gusto, que olvidó casi de todo p  
ejercicio de la caza, y aun la administración de su hacienda; y ll  
tanto su curiosidad y desatino en esto, que vendió muchas har  
tierra de sembradura, para comprar libros de caballerías en qu  
13/14 así llevó a su casa todos cuantos pudo haber dellos; y de todos ning  
parecían tan bien como los que compuso el famoso Feliciano de Sil  
la claridad de su prosa, y aquellas intrincadas razones suyas, le pare  
perlas; y más cuando llegaba a leer aquellos requiebros y cartas de  
12/13 donde en muchas partes hallaba escrito: la razón de la sinrazón que a mi  
hace, de tal manera mi razón enflaquece, que con razón me quejo de la v  
fermosura, y también cuando leía: los altos cielos que de vuestra divinidad  
divinamente con las estrellas se fortifican, y os hacen merecedora del me



# German sample text

BROTHER XS BOOK

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

GERMAN

BUDDENBROOKS  
THOMAS MANN

- 20/21 Alle hatten in sein Lachen eingestimmt, ha  
Ehrerbietung gegen das Familienoberhaupt  
Antoinette Buddenbrook, geborene Duchar  
kicherte in genau derselben Weise wie ihr G
- 19/20 Sie war eine korpulente Dame mit dicken, wei  
Locken über den Ohren, einem schwarz und h  
gestreiften Kleide ohne Schmuck, das Einfach  
und Bescheidenheit verriet, und mit noch imm
- 18/19 schönen und weißen Händen, in denen sie einen  
kleinen, sammetnen Pompadour auf dem Schoß  
hielt. Ihre Gesichtszüge waren im Laufe der Jahre  
auf wunderliche Weise denjenigen ihres Gatten
- 17/18 ähnlich geworden. Nur der Schnitt und die lebhaft  
Dunkelheit ihrer Augen redeten ein wenig von ihrer  
romanischen Herkunft; sie stammte großväterlicher  
aus einer französisch-schweizerischen Familie und v
- 16/17 eine geborene Hamburgerin. Ihre Schwiegertochter, die  
Konsulin Elisabeth Buddenbrook, eine geborene Kröger  
das Krögersche Lachen, das mit einem pruschenden Li  
began, und bei dem sie das Kinn auf die Brust drückte
- 15/16 war, wie alle Krögers, eine äußerst elegante Erscheinung, u  
sie auch keine Schönheit zu nennen, so gab sie doch mit ih  
hellen und besonnenen Stimme, ihren ruhigen, sicheren u  
sanften Bewegungen aller Welt ein Gefühl von Klarheit und
- 14/15 Vertrauen. Ihrem rötlichen Haar, das auf der Höhe des Kopfes z  
kleinen Krone gewunden und in breiten künstlichen Locken ü  
Ohren frisiert war, entsprach ein außerordentlich zartweißer Te  
vereinzelten kleinen Sommersprossen. Das Charakteristische a
- 13/14 Gesicht mit der etwas zu langen Nase und dem kleinen Munde war,  
zwischen Unterlippe und Kinn sich durchaus keine Vertiefung befand  
kurzes Mieder mit hochgepufften Ärmeln, an das sich ein enger Rock  
duftiger, hellgeblümter Seide schloß, ließ einen Hals von vollendet
- 12/13 Schönheit frei, geschmückt mit einem Atlasband, an dem eine Kompositi  
großen Brillanten flimmerte. Der Konsul beugte sich mit einer etwas nerv  
Bewegung im Sessel vornüber. Er trug einen zimmetfarbenen Rock mit br  
Aufschlägen und keulenförmigen Ärmeln, die sich erst unterhalb des Gel

# French sample text

BROTHER XS BOOK

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

FRENCH

SCÈNES DE  
LA VIE PRIVÉE  
HONORÉ DE BALZAC

- 20/21 Au milieu de la rue Saint-Denis, presque au  
de la rue du Petit-Lion, existait naguère une  
maisons précieuses qui donnent aux histori  
facilité de reconstruire par analogie l'ancien
- 19/20 Les murs menaçants de cette bicoque sembla  
avoir été bariolés d'hiéroglyphes. Quel autre n  
flâneur pouvait-il donner aux x et aux v que tr  
sur la façade les pièces de bois transversales o
- 18/19 diagonales dessinées dans le badigeon par de pe  
lézardes parallèles? Évidemment, au passage de  
les voitures, chacune de ces solives s'agitait dans  
mortaise. Ce vénérable édifice était surmonté d'u
- 17/18 triangulaire dont aucun modèle ne se verra bientôt  
Paris. Cette couverture, tordue par les intempéries d  
parisien, s'avavançait de trois pieds sur la rue, autant p  
garantir des eaux pluviales le seuil de la porte, que
- 16/17 abriter le mur d'un grenier et sa lucarne sans appui. Ce  
étage était construit en planches clouées l'une sur l'aut  
comme des ardoises, afin sans doute de ne pas charger  
frêle maison. Par une matinée pluvieuse, au mois de m
- 15/16 jeune homme, soigneusement enveloppé dans son mante  
tenait sous l'auvent de la boutique qui se trouvait en face  
logis, et paraissait l'examiner avec un enthousiasme d'arch  
la vérité, 34 ce débris de la bourgeoisie du
- 14/15 seizième siècle pouvait offrir à l'observateur plus d'un problèm  
résoudre. Chaque étage avait sa singularité. Au premier, quatre  
longues, étroites, rapprochées l'une de l'autre, avaient des carr  
bois dans leur partie inférieure, afin de produire ce jour doute
- 13/14 faveur duquel un habile marchand prête aux étoffes la couleur sou  
ses chalands. Le jeune homme semblait plein de dédain pour cette  
essentielle de la maison, ses yeux ne s'y étaient pas encore arrêtés.  
du second étage, dont les jalousies relevées laissaient voir, au traver
- 12/13 de grands carreaux en verre de Bohême, de petits rideaux de mousseline  
l'intéressaient pas davantage. Son attention se portait particulièrement a  
sur d'humbles croisées dont le bois travaillé grossièrement aurait mérité  
au Conservatoire des arts et métiers pour y indiquer les premiers efforts

# English sample family text

## BROTHER XL FAMILY

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

### ENGLISH

THE ADVENTURES  
OF TOM SAWYER  
MARK TWAIN

HEAVY 20/21

**His aunt Polly stood surprised  
broke into a gentle laugh. "Ha  
learn anything? Ain't he played  
like that for me to be looking**

HEAVY ITALIC 19/20

***this time? But old fools is the bi  
learn an old dog new tricks, as  
goodness, he never plays them  
is a body to know what's comin***

EXTRABOLD 18/19

**know just how long he can torme  
dander up, and he knows if he can  
a minute or make me laugh, it's al  
him a lick. I ain't doing my duty b**

EXTRAB ITALIC 17/18

***that's the Lord's truth, goodness  
and spile the child, as the Good B  
sin and suffering for us both, I kn  
Scratch, but laws-a-me! he's my c***

BOLD 16/17

**I ain't got the heart to lash him, some  
my conscience does hurt me so, and e  
my old heart most breaks. Well-a-wel  
of few days and full of trouble, as the**

BOOK 15/16

it's so. He'll play hookey this evening, \* an  
"afternoon"] I'll just be obleeged to make  
him. It's mighty hard to make him work S  
having holiday, but he hates work more t

BOOK ITALIC 14/15

*anything else, and I've got to do some of m  
be the ruination of the child." Tom did play  
good time. He got back home barely in sec  
boy, saw next-day's wood and split the kind*

REGULAR 13/14

there in time to tell his adventures to Jim while  
of the work. Tom's younger brother (or rather h  
already through with his part of the work (pick  
quiet boy, and had no adventurous, trouble-so

REGULAR ITALIC 12/13

*sugar as opportunity offered, Aunt Polly asked hir  
very deep—for she wanted to trap him into dama  
simple-hearted souls, it was her pet vanity to belie  
dark and mysterious diplomacy, and she loved to*

# English sample family text

## BROTHER XS FAMILY

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

### ENGLISH

THE ADVENTURES  
OF TOM SAWYER  
MARK TWAIN

HEAVY 20/21

**His aunt Polly stood surprised a moment, then broke into a gentle laugh. "Hang the boys, can't I never learn anything? Ain't he played tricks enough like that for me to be looking**

HEAVY ITALIC 19/20

***this time? But old fools is the biggest fools that can't learn an old dog new tricks, as the saying is. But my goodness, he never plays them alike, no days, and how is a body to know what's comin'***

EXTRABOLD 18/19

**know just how long he can torment me before I'll dander up, and he knows if he can make out to be off for a minute or make me laugh, it's all down to him and I can't hit him a lick. I ain't doing my duty for**

EXTRAB ITALIC 17/18

***that's the Lord's truth, goodness knows. Spare me and spile the child, as the Good Book says. I'm not up sin and suffering for us both, I know. He's for Old Scratch, but laws-a-me! he's my own dead***

BOLD 16/17

**I ain't got the heart to lash him, somehow. Every time he gets off, my conscience does hurt me so, and every time I hit him with my old heart most breaks. Well-a-well, man that is boys and a woman is of few days and full of trouble, as the Scripture**

BOOK 15/16

it's so. He'll play hookey this evening, \* and [\* Southwesterly "afternoon"] I'll just be obleeged to make him work, tomorrow I'll punish him. It's mighty hard to make him work Saturdays, but the boys is having holiday, but he hates work more than he

BOOK ITALIC 14/15

*anything else, and I've got to do some of my duty by him, or I'll be the ruination of the child." Tom did play hookey, and he had a very good time. He got back home barely in season to help Jim, the small colored boy, saw next-day's wood and split the kind*

REGULAR 13/14

there in time to tell his adventures to Jim while Jim did three-fourths of the work. Tom's younger brother (or rather half-brother) Sid was already through with his part of the work (picking up chips), for he was a quiet boy, and had no adventurous, trouble-some ways. While Tom

REGULAR ITALIC 12/13

*sugar as opportunity offered, Aunt Polly asked him questions that were deep and very deep—for she wanted to trap him into damaging revelations. For other simple-hearted souls, it was her pet vanity to believe she was endued with talent for dark and mysterious diplomacy, and she loved to contempla*

# Open Type features

## BROTHER XL&XS FAMILY

BY FERNANDO DÍAZ  
& IGNACIO CORBO

AVAILABLE  
IN ALL VARIANTS

### STILISTYIC ALTS

Advocat › Advocat g  
MODERN › MODERN  
World › World  
Zebra › Zebra  
Rendering › Rendering

### SLASHED ZERO

100 Oscars › 100̸̸ Oscars 0

### ORDINALS

la enmienda › 1<sup>a</sup> enmienda 1<sup>a</sup>  
1o de Mayo › 1º de Mayo



# Language Support

Abenaki	Friulian	Makhuwa	Shawnee
Afaan Oromo	Gagauz	Malay	Shona
Afar	Galician	Maltese	Sicilian
Albanian	Genoese	Manx	Silesian
Alsatian	German	Māori	Slovak
Amis	Gooniyandi	Marquesan	Slovenian
Anuta	Greenlandic (Kalaallisut)	Megleno-Romanian	Slovio
Aragonese	Guadeloupean	Meriam	Somali
Aranese	Creole	Mir	Sorbian (Lower Sorbian)
Aromanian	Gwich'in	Mirandese	Sorbian (Upper Sorbian)
Arrernte	Haitian Creole	Mohawk	Sotho (Northern)
Arvanitic	Hän	Moldovan	Sotho (Southern)
Asturian	Hawaiian	Montagnais	Spanish
Aymara	Hiligaynon	Montenegrin	Sranan
Bashkir	Hopi	Murrinh-Patha	Sundanese
Basque	Hotçak	Nagamese Creole	Swahili
Belarusian	Hungarian	Ndebele	Swazi
Bikol	Icelandic	Neapolitan	Swedish
Bislama	Ido	Ngiyambaa	Tagalog
Bosnian	Ilocano	Niuean	Tahitian
Breton	Indonesian	Noongar	Tetum
Cape Verdean	Interglossa	Norwegian	Tok Pisin
Creole	Interlingua	Novial	Tokelauan
Catalan	Irish	Occidental	Tongan
Cebuano	Istro-Romanian	Occitan	Tshiluba
Chamorro	Italian	Oshiwambo	Tsonga
Chavacano	Jamaican	Ossetian	Tswana
Chickasaw	Javanese	Palauan	Tumbuka
Cimbrian	Jèrriais	Papiamentu	Turkish
Cofán	Kala Lagaw Ya	Piedmontese	Turkmen
Corsican	Kapampangan	Polish	Tuvaluan
Creek	Kaqchikel	Portuguese	Tzotzil/Uzbek
Crimean Tatar	Karakalpak	Potawatomi	Venetian
Croatian	Karelian	Q'eqchi'	Vepsian
Czech	Kashubian	Quechua	Volapük
Danish	Kikongo	Rarotongan	Võro
Dawan	Kinyarwanda	Romanian	Wallisian
Delaware	Kiribati	Romansh	Walloon
Dholuo	Kirundi	Rotokas	Waray-Waray
Drehu	Klingon	Sami (Lule Sami)	Warlpiri
English	Kurdish	Sami (Southern Sami)	Wayuu
Esperanto	Ladin	Samoan	Welsh
Estonian	Latin	Sango	Wik-Mungkan
Faroese	Latino sine Flexione	Saramaccan	Wiradjuri
Fijian	Latvian	Sardinian	Xavante
Filipino	Lithuanian	Scottish	Xhosa
Finnish	Lojban	Gaelic	Yapese
Folkspraak	Lombard	Serbian	Yindjibarndi
French	Low Saxon	Seri	Zapotec
Frisian	Luxembourgish	Seychellois Creole	Zulu

TipOType

Brother 1816 specimen